農民購買力繼續提高
農村市場一派興旺
青年衣着講究出現城市化趨勢
新老「四大件」銷量猛增

【新華社北京二十七日電】由於今年農業又獲全面豐收，秋後的中國農村市場將出現更加興旺景象。

據商業部門對二十五個省、市、自治區農村典型調查表明，今年八億農民對商品的需求量大增，主要特點是：

——生產資料的需求進一步增加。隨着農村經濟改革的深入，進行和廣大農民生產積極性的高漲，不僅肥、農藥銷量增加較多，而且對農、工、副業等各種生產機械和動力機械的需求也顯著增加。據調查，今年每萬户農民購買小型拖拉機和手扶拖拉機，將比去年增長百分之三十八，柴油機將增長百分之八十一。七，飼料粉碎機增長百分之八十二。

——農村青年衣着出現城市化趨勢，農村傳統的生活消費習慣開始改變，農民開始講究穿着，特別是農村青年的衣着出現城市化趨勢。今年農村對呢絨、綢緞、化纖布以及皮鞋、球鞋、膠鞋需要量將比去年增加。

——新老「四大件」需求量猛增。農村過去暢銷的「老四大件」，即自行車、縫紉機、收音機、手表，今年需求量繼續增加。但「新四大件」，即電視機、錄音機、洗衣機、電風扇增長更快，電視機比去年增長百分之七十五。八，錄音機增長百分之五十六，電風扇增長一點六五倍，洗衣機增長四點八四倍。電冰箱開始進入農民家庭。

據有關部門預測，明年農民購買力將會繼續提高，他們在吃、住、用等方面，將提出許多新要求。就此，今天的《人民日報》發表評論員文章，提請有關部門，要既抓生產，又抓消費，積極向農村供應適銷對路的各種商品，使擁有幾億消費者的廣闊農村市場，更加興旺發達。

中國消息

泥塑歷史人物像
包括清朝皇帝及蔣介石

【中國新聞社上海二十七日電】上海雕塑家最近塑成孫中山、宋慶齡、清朝十一位皇帝，革命領袖毛澤東、劉少奇、周恩來、朱德，以及蔣介石等歷史人物蠟像。

這批蠟像是上海油畫雕塑創作室爲廣東省翠亨紅樓藝術館製作的。蠟像的頭髮由假髮專家用人髮精心製成。眉毛、鬍鬚、睫毛，是一根根粘貼而成的。眼珠是假肢廠生產的供真人使用的產品。所有蠟人服裝，均由服裝研究所專家用真料子縫製。

北京戲劇界人士研究梅蘭芳藝術

【中國新聞社北京二十七日電】俞振飛、趙尋、姜椿芳等一百多名戲劇表演藝術家、評論家及梅派藝術傳人，今天上午在北京政協禮堂，就梅蘭芳藝術的繼承和發展等問題展開熱烈討論。

由中國戲劇家協會副主席趙尋主持的這個「梅蘭芳藝術研究討論會」，是紀念梅蘭芳誕生九十周年活動的一部分。趙尋在闡述這個討論會的意義時指出，梅蘭芳已不是一個孤立的藝術大師，他屬於人民，屬於祖國。應該把繼承和發揚梅派藝術，同振興中國京劇和戲曲藝術事業聯系起來。

民族博物館物在籌建
江蘇發現八十種礦

【中國新聞社北京二十七日電】中國民族博物館正在北京籌建，這是中國民族事務委員會副主任伍精華在今天開始舉行的全國民族文物工作會議上宣布的。

【據新華社南京廿七日電】江蘇省地質勘探成效顯著，已發現礦產八十一種，礦點九百多處，其中探明儲量的礦產五十二種，建成礦山二百多個。

【據新華社北京二十七日電】上海市到目前爲止，已舉辦中外合資經營企業和合作經營企業四十四家，引進技術六百多項。外商投資總額達五億五千五百萬美元。

【本報訊】由暨南大學廣州華僑醫院與廣州市東山區衛生局合辦的廣州華僑醫院專科東山門診部暨廣州市東山區門診部，於本月廿七日正式開診。

該門診部位於廣州市華僑新村附近先烈中路六十三號（區莊立體交叉東橋脚），設有華僑、港澳台同胞診室。科室齊全。港澳同胞、華僑獲八折優待。

該門診部的醫療設備有先進的B型超聲和眼科裂隙燈顯微鏡等。

【中國新聞社南寧二十七日電】據統計，到目前爲止，廣西壯族自治區已建立五十一個民族鄉。

暨大東山設門診部
廣西有五十民族鄉

【據新華社上海二十七日電】中國第一家由孩子辦的通訊社——紅領巾通訊社，最近在這裏宣告成立。

通訊社社長、十二歲的上海師範大學附中初一班學生孟亮說，他們創辦通訊社的目的，是爲了使全市廣大少年兒童的課餘生活更加豐富而有意義。

小孩子辦通訊社
中國成立第一家
社長孟亮年僅十二

紅領巾通訊社下設編輯、採訪、聯絡等業務組。目前，全社共有編輯、記者十九人。他們中年齡最大的十四歲，最小的十一歲，是從全市一百萬少先隊員中挑選出來的佼佼者。少先隊是內地少年兒童的羣衆組織。

這家通訊社還將分別在全市二十二個區、縣建立分社，在全市四千五百個少先隊大隊部設立通訊站，並編輯出版《紅領巾信息報》。

百歲女拳師

雲南百歲女拳師陳蘚芝，最近應邀重登武壇。她現在仍精神飽滿，耳聰目明，運氣手臂仍能壓斷籐根。圖爲她在傳授技藝。

中國五所大學建重點實驗室

【中國新聞社北京二十七日電】《中國教育報》今天報道說，中國今年確定直接投資裝備的十個重點實驗中有五個建在高等院校，它們是南京大學的「固體微結構物理實驗室」，山東大學「晶體材料實驗室」，復旦大學「遺傳工程實驗室」和中山大學「酶工程實驗室」。據悉國家計委和財政部已撥付首批投資。

京以權謀私案件
逾七成已經結案

【新華社北京二十七日電】中共北京市委在整黨中貫徹執行邊整邊改的方針，近兩個月來，處理結案了一批在整黨中發現的嚴重官僚主義和以權謀私問題。這些結案的案件佔發現的案件的百分之七十四。

桃園餐室
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743　684-4822
大談小酌　豐儉隨意　僑胞光顧　無任歡迎

家酒陶陶
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
陶陶酒家　食譜精研　大談小酌　悉從尊便
地址：雲高華片打東街壹〇二號

Kappa japanese restaurant　872-4744
4067 CAMBIE STREET　VANCOUVER, B.C.
日式餐廳
營業時間：
午餐：（星期一至五）上午十一時半至下午二時
晚餐：（星期一至四）下午五時至晚上十時
（星期五，六）下午五時至十一時
（星期日）下午五時至九時

內障眼特效藥
靳宗義補眼丸 功能消除眼膜內障，根治眼矇，怕光目眩，服後令你回復視力，可避免戴眼鏡之不便。中國眼科醫生靳宗義精製參龍精 無雄心與不耐久五粒見功！中國河南省中國補藥之王。名震中外。專醫男子虧弱體弱空虛，有心無力，水火不濟，工作過度，神經衰弱，氣血諸症，發育不全，先天不足，暈眩善忘，夜多幻夢，腰酸背痛，兩虧百損，腎部症狀，不論如何嚴重，新起或久患，一經服用，保證藥到回春，轉弱爲強，百發百中，奏效如神。
代理：溫哥華中和行　加拿大代售　有各埠參茸行均

TEMPLE
Vegetarian Restaurant
佛有緣齋菜館
687－0113
132 W. HASTINGS STREET, VANCOUVER, B.C. V6B 1G8
（活活百貨公司對面）
是溫哥華唯一正宗齋菜館，由香港禮聘齋菜名厨精心主理。設有各式齋鹵味、點心、小菜，早、午、晚全日供應，堂食外賣無任歡迎。象服務至上，令你有賓至如歸之感！
特設酬賓席
佛光普照　舍利傳真
兩熱素　和合二仙
慈航普渡翹
金玉滿堂
寶蓋靈芝
玉樹臨風
羅漢上素齋
佛法無邊
仙姑祝壽
金銀滿屋
清心如意
足十位用
特價 $88元
歡迎預定，電話：687-0113
地址：132 W. Hasings, Vancouver, B.C V6B 1G8
（近活活公司對面）
營業時間：七天營業，每日上午十一時至晚上九時

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.
355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
PHONE 684-9820
新鮮蛋麵　幸運餅仔
鮮春捲皮　鮮雲吞皮
蒸氣炸麵　蒸氣鮮麵
花旗炸麵　花雲吞乾麵
五磅十扎　花旗乾麵
零沽批發　索辦歡迎

雙喜食品廠
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone: 253-4424
正宗香港式高級食品
新鮮河粉
全蛋生麵
上海麵類
雲吞皮
春卷皮
逢星期二休息

寶城 海鮮酒家
ABBOT SEAFOOD RESTAURANT
228 ABBOTT ST.（GASTOWN 活活公司後門斜對面）訂座電話：684－1044　684－1840
城中醉千家
擴充營業
禮聘香港名廚三位專程加盟主理
早午茶市　南北美點　晚飯時菜　游水海鮮　著名燒味　壽筵喜酌
寶盞盛玉酒
四和菜：炸時菓拼百花球　葡汁焗雞　香芽火鴨絲　即日列湯　白飯　特價 $25
龍皇太子羹　玉蘭炒雙解　大良煎蝦餅　咸魚雞粒豆腐煲　香橙焗玉排　清蒸游水石班　生炒牛肉松飯　紅豆沙糖水　特價 $58.00
錦繡燒味拼盆　貳葷銀湖雙翠　高麗明蝦丸　花膠四寶更　翡翠婆參鴨掌　當紅炸子雞　香芽火鴨吊片絲　清蒸太石班　楊州炒飯　干燒伊麵　百年鴻運鳳城美點　特價 $88.00
沙律大龍蝦　貳葷雀巢鴛鴦柳　荔茸香酥帶子　紅燒雞絲大生翅　翡翠玉掌先包片　羌冲太白雞　香燒琵琶鴨　清蒸海上鮮　生炒糯米飯　椰汁冰花燉雪耳　特價 $128.00
雙喜伊麵　寶城美點
閩家歡晚餐席
營業時間：由上午十一時至晚上十時（逢星期三休息）　車泊貴賓免票憑場後停車

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
722-601 W. Broadway
Van. B. C. v5z 4c2
Re: 324-2039
Bus; 873-6421
QUON ENG
華人代理伍偉權
對燕梳研究有二十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育保險金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙垂詢，請賜電話，極表歡迎。

B. C. Royal Cafe
119 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
Phone: 681－3953
天上人間
住在大溫哥華
食在秘書賓路
四時有不謝之花
五節有長春之草
雲埠秘書賓路蔡根璇遂立正

閣下的存款額越高
每日計算之利率越高
有些戶口需要每日保持一個存款限額才能享受高利率。皇家銀行之日息支票戶口給閣下一個每日存款每日計息的方法，使閣下之存款可動用自如亦可享受最優厚之利率。
日息支票戶口存款計算如下：
$1000以下　3厘*
$1000至$2999.99　8厘*
$3000至$4999.99　8½厘*
$5000以上　10厘*
*年息隨時更改
ROYAL BANK
加拿大皇家銀行

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD C., HONGKONG

新新珠寶金行
溫哥華緬街547號
Tel: (604) 683-1920
SUN SUN JEWELLERY & ART CO. LTD.
547 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
珠寶翠鑽　千足黃金
各國金幣　純正白金
貨真價實　歡迎選購

大西方米廠
WESTERN RICE MILL LTD.
專營米業
分銷批發　歡迎比較
泰國美女牌香米皇
金龍牌最高級香米
苗米品級繁多齊全
廉價實惠忠誠服務
久負盛譽名牌：
AA牌　嘉禾牌　古塔牌
玉蘭牌　蓮花牌　五羊牌
國寶牌　花喪糯　雄風牌
澳、美、泰、秘等國綠豆
嘉禾咸脆、蒜蓉、花生
嘉禾魚鬆、銀耳等
地址：1000 PARKER ST. VANCOUVER. B. C. V6A2H2
電話：(604) 251-6341, 251-6342　CABLE: WESTRICE

華僑金行
WAH KIU
本行增設鐘錶部
●代理名廠鐘錶　●精工修理
專營
●黃白金飾　●鑽石玉器　●紅藍寶石
●結婚金牌　●賀壽金座　●專人主理
●名師設計　●款式新穎　●價錢特平
正價收買金銀首飾鑽石玉器
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER
電話669－3247